



Bản tin

CỜ LAU

LIÊN ĐOÀN CHÍ-LINH , CALIFORNIA , HOA-KỲ

Tháng 7/2009

Địa chỉ liên lạc : 7169 Santa Isabel Dr Buena Park , CA 90620

Số 47

BAN HUYNH TRƯỞNG LIÊN ĐOÀN

Liên Đoàn Trưởng:

Tr. Trần Định (714) 658-0654

E-mail : lambda_chi_056@yahoo.com

Liên Đoàn Phó :

Tr. Lee Alina (714) 308-0372

Các Trưởng Phụ Tá :

Tr. Trần Nghĩa (714) 653-2869

Tr. Mai Anh (Trish) (714) 901- 2269

Tr. Nguyễn Patrick (714) 655- 1315

Tr. Lý Nhật Hui (714) 229-9332

Tr. Nguyễn Nhật Tú (949) 830-8240

Tr. Nguyễn Dennis (714) 623-2175

Tr. Marilyn Tôn (714) 537-7194

Tr. Vinh Trương (714) 894-8070

Tr. Mathew Mai (714) 901-2269

Tr. Ryan Lê (714) 899-9373

<http://www.liendoanchilinh.com>

Ban Bảo Trợ :

- Trưởng Ban: (714) 894 - 8070
Anh Trương Chí Vi
- Phụ Tá: (714) 737-3762
Anh Lê Khải
- Thủ quỹ: (714) 751- 7374
Anh Trần Khiết , Mai Già
- Thư Ký : (714) 546-5269
Chị Võ Minh Thư
- Xã Hội: (714) 399-6283
Anh Nguyễn Như Nhạc
- Ban Ấm Thực : (714) 537- 2037
Chị Vũ Phương
- Chị Trần Mỹ Phương
- Văn Nghệ : (714) 893-1286
Anh Võ Tư Chương
- Anh Phạm Hiến, Quách Trung
- Đ.D Thanh: (714) 892-0127
Chị Lê Phương, Hồ Nga
- Đ.D Thiếu Nam: (714) 573-2183
Anh Nguyễn Phán, Lê Em
- Đ.D Thiếu Nữ: (714) 893 - 1286
Chị Nguyễn Loan, Ng. Thanh
- Đ.D Sói Nam: (714) 661-0687
Anh Nguyễn Duy, Tony Trương
- Đ.D Chim Non: (714) 726-1594
Chị Nguyễn Thảo, Phạm Cường



**Hân Hoan chào mừng
trại họp bạn Hướng Đạo Việt Nam tại
Hải Ngoại – trại Thắng Tiến 9**

Họp Bạn Hướng Đạo tốt cho trẻ em hay là có lợi cho Phong trào ?

Is a Jamboree a good thing for the boy, or for the Movement ?

Baden Powell

Tap Ghi Phụ Huynh...

Cuối cùng rồi cũng đến. Chỉ còn vài ngày nữa là đến ngày khai mạc TT9, ngày hội của toàn thể anh chị em hướng đạo sinh Việt Nam Trên toàn thế giới. Trại Thăng Tiến là trại họp bạn thế giới của Hướng Đạo Việt Nam hải ngoại có truyền thống từ hơn 20 năm qua, cho đến nay.

- Trại Thăng Tiến I đã được tổ chức tại Yvelines- Paris nước pháp năm 1985
- Trại Thăng Tiến II tại Toronto- Canada năm 1988
- Trại Thăng Tiến III tại San- Jose-California- Hoa Kỳ năm 1990
- Trại Thăng Tiến IV tại Chalon- sur-Saone, Pháp năm 1993
- Trại Thăng Tiến V tại Glenfield- Úc Đại Lợi năm 1996
- Trại Thăng Tiến VI tại Virginia- Hoa Kỳ năm 1998
- Trại Thăng Tiến VII tại Houston- Texas- Hoa Kỳ năm 2002
- Trại Thăng Tiến VIII tại Riverside-California- Hoa Kỳ năm 2006

Và bây giờ thêm một lần nữa Thăng Tiến IX được tổ chức tại San Lorenzo County park, King City miền bắc California từ ngày July 10 đến July 16 năm 2009. Rất may mắn cho các đoàn sinh của tiểu bang California nơi được tổ chức 2 kỳ đại hội liên tiếp. Trong đời hướng đạo sinh khi dự được một lần trại họp bạn là một điều vô cùng ý nghĩa, một cơ hội để được học hỏi, và một kỷ niệm để đời vô giá. Vì sự lợi ích cho các em nên các Trưởng và ban phụ huynh đã chuẩn bị cho TT9 bắt đầu từ 2 năm về trước, từ những buổi họp đầu tiên của ban phụ huynh, mục tiêu làm cách nào để gây quỹ để giảm tiền trại phí cho các em đến mức tối đa, giúp các em có cơ hội đồng đều để tham dự trại Họp Bạn.

Thế rồi lần lượt ra đời những thùng nước lèo bán phở do ban ẩm thực LD đảm nhiệm, cho đến những buổi rửa xe gây quỹ, rồi garage sale, 2 năm ròng rã lúc nào cũng thấy ban phụ huynh lo làm ra tiền cho các em tham dự trại TT9. Xin Hoan hô tinh thần của vợ chồng anh Trưởng ban cùng toàn thể anh chị em trong ban phụ huynh, anh Sơn-chị Em, chị Loan, chị Phương, chị Phượng, chị An, anh Tony, anh Hiến, Anh Tèo, anh Khải, anh Hùng bán cuốn Tây Hồ, Trưởng Nghĩa, Trưởng Tựu v.v.. cùng tất cả anh chị em đã góp phần công sức, cho mượn nhà, phương tiện, đóng góp. Nhưng đặc biệt nhất phải vỗ tay hoan hô anh Nhạc và một vị mạnh thường quân ẩn danh đã âm thầm đóng góp cho liên đoàn bán garage sale.

Những ngày đã qua nhìn lại cũng thấy vui vui, mệt thì cũng có, nhưng niềm vui làm tan biến những

buồn phiền cùng mệt mỏi, nhớ lại buổi rửa xe do phụ huynh đảm trách, anh em đang làm việc đổ mồ hôi, tự nhiên thấy một chiếc xe cảnh sát rề rề tới, ai nấy đều than thảm, không biết thầy chú tới làm gì đây? rồi cuộc thầy cảnh sát tới để rửa xe ủng hộ, rửa xe xong thầy trả tiền \$7 còn cho thêm \$8 tiền tip, sau đó nhà nhận bắt tay cảm ơn, rồi nói, cảm ơn các bạn đã giúp hướng dẫn, giáo dục cho các em, và làm cho cộng đồng và xã hội ngày càng tốt đẹp hơn. Thật vậy, việc chúng ta làm hiện nay là chúng ta đang góp một bàn tay làm đẹp cho xã hội, ta đem con em đến với phong trào chỉ với mục đích cá nhân, mong muốn con em chúng ta trở thành người tốt, nhưng vô hình chung, chúng ta đang góp một nhân tố mới tốt đẹp cho xã hội. Chúng ta có đổ mồ hôi mới thấy chân giá trị của một bài học cho các em, chúng ta không thể dạy cho các em những điều như con phải siêng năng không được lười biếng, nhưng chính chúng ta lại là người lười biếng, không thể bảo các em, “con của ba phải dũng cảm và can đảm” trong khi chính bản thân chúng ta lại nhúc nhát và rụt rè, các Trưởng và phụ huynh chính là tấm gương soi của các em, chúng ta có trách nhiệm phải cố gắng lau chùi đừng để tấm gương mờ đục.

Những ngày cuối thật vất vả, không biết ban tổ chức công việc như thế nào, riêng Liên Đoàn Chí Linh thì thiệt là hết chỗ chê. Các Trưởng cùng ban phụ huynh lo sắp xếp phương tiện vận chuyển, tập văn nghệ cho các em, năm nay lại có thêm một phần hào hứng của phong trào chuẩn bị cho các em lấy chuyên hiệu tại TT9 (merit badge), lại phải vỗ tay thật lớn cho Cô Yến người đã hướng dẫn và giúp đỡ cho rất nhiều phụ huynh trong chương trình đăng thử của các em. Nói tới đây sau tôi thấy còn nhiều việc chưa xong quá, thôi xin cho tôi ngừng nơi đây. Chúc các anh chị em có được những ngày thật tuyệt đẹp trong kỳ trại TT9 lần này. Cũng xin nhắc các anh chị nên chuẩn bị tinh thần, vui thì vui lắm đấy, nhưng cực thì cũng cực lắm các bác ạ cố gắng giữ nụ cười trên môi, cho đời thêm xuân sắc.

Nhan Thiện Hùng
July 4, 2009



Nhật Ký Liên Đoàn...

Trại Liên Đoàn :

Theo thông lệ hàng năm, vào mỗi tháng 3 Liên đoàn tổ chức trại Xuân nhằm giữ những phong tục văn hóa Việt Nam nhân đầu Xuân, năm nay, Liên đoàn đã tổ chức vào cuối tuần lễ 20-22/3/2009 tại Feathery Park thuộc thành phố Anaheim .



Chương trình trại kỳ này có sự tham dự trực tiếp của phụ huynh, số lượng trại sinh gồm 70 HDS và 60 phụ huynh và Ấu. Phụ huynh đã đóng góp tích cực trong các trò chơi dân gian và biểu diễn gói bánh chưng. Trong dịp này, có 5 Thiếu sinh(3 nữ, 2 nam) tuyên lời hứa.

Vì trời mưa vào ngày chủ nhật, buổi lễ cổ truyền đã không thể thực hiện.

Garage Sale :

Nhằm giúp thêm phương tiện cho các đoàn sinh Liên đoàn Chí Linh tham dự trại Hạp Bạn Hướng Đạo Việt Nam Thăng Tiến 9. Ban Phụ Huynh Liên đoàn ngoài việc tổ chức các quán Phở còn thực hiện phần Garage sale, ngày 5/5/2009, quang cảnh buôn bán khá nhộn nhịp sau khi hạp phụ huynh đầu tháng .



Trại Liên Đoàn:

Nhân lễ Chiến Sĩ Trận Vong, Liên đoàn đã tổ chức một kỳ trại 3 ngày từ 23-25/5/2009 tại công viên Falcon thuộc vùng núi Ortezga (hwy 74), đây cũng là trại chuẩn bị cho kỳ trại Thăng Tiến 9 sắp tới.



Được sự hỗ trợ đắc lực của ban phụ huynh, kỳ trại tổ chức được hoàn mỹ, các em có trọn một cuối tuần sinh hoạt trong cảnh rừng núi thiên nhiên hữu tình.

Trong kỳ trại này, nhiều HDS đã tuyên lời hứa:



Ban phụ huynh đồng thời cũng đã hưởng trọn những ngày trại thoải mái với những món ăn hết sức hấp dẫn.

Picnic Liên đoàn :

Sáng chủ nhật 21/6/2009 toàn thể gia đình Chí Linh đã có mặt tại Seabridge Park để chuẩn bị một ngày sinh hoạt mang tính truyền thống của Liên đoàn trong nhiều năm qua, thời gian tổ chức không thay đổi, nhưng địa điểm đã được thay đổi cho phù hợp với sinh hoạt của các em và gia đình. Mục đích của sinh hoạt này là LD tổ chức tiễn chân các em vừa tốt nghiệp bậc trung học và chuẩn bị hành trang bước vào Đại Học.

Các Thanh sinh : Victor Vũ, Richard Vũ, Richard T. Vũ, Bryant Trịnh, Annie Nguyễn, Khanh Trần, Kevin Võ là những em tốt nghiệp năm nay, bên cạnh đó, nhóm cựu phụ huynh liên đoàn cũng đã gửi đến các em món quà tượng trưng đến chúc mừng .



Công tác xã hội :

Liên đoàn đã cùng các Liên đoàn bạn thực hiện công tác xã hội tại bãi biển Huntington Beach, thời gian tuy ngắn nhưng các HDS và phụ huynh đã tích cực tham gia công tác đã mang đến những lợi ích đáng kể, thời gian là ngày chủ nhật 27/6/2009 từ 9 giờ sáng đến 11 giờ trưa.



Website Liên đoàn Chí Linh
www.liendoanchilinh.com

Sinh Hoạt Khắp Nơi...

Tráng Đoàn Nguyễn Trãi:

Đây là năm thứ 7 kỷ niệm ngày thành lập Tráng đoàn, lần thứ nhì Tráng đoàn tổ chức họp mặt kỷ niệm chu niên tại trại Họp Bạn Hướng Đạo Việt Nam Thăng Tiến .

Đặc San kỷ niệm Đệ Thất Chu Niên sẽ được phát hành tại trại Thăng Tiến IX



Khóa Huy Hiệu Rừng Tùng Nguyên VI:

Khĩa Huy Hiệu Rừng Tùng Nguyên VI chính thức được chuẩn thuận bởi Hội Hướng Đạo Hoa Kỳ và sẽ được tổ chức tại trại trường **Goshen Scout Reservation, Goshen, Tiểu bang Virginia, USA** trong 7 hôm, kể từ ngày 19 tháng 6, 2010 cho đến ngày 26 tháng 6 năm 2010. Trại phí cho mỗi người là \$250.00US

Khóa sẽ do Trưởng Lý Nhật Hui đảm trách khóa trưởng, muốn ghi danh tham dự, xin vào thăm trang nhà ở địa chỉ www.huongdao.org



Công tác xã hội :

Một trong những sinh hoạt chung của các liên đoàn tại Miền Tây Nam Hoa kỳ trong năm nay là thêm một chương trình (thay thế cho trại Liên Kết) là thực hiện công tác xã hội, Liên đoàn Quang Trung- Ngọc Hồi trách nhiệm công tác này.

Ngày tổ chức được các Liên đoàn đồng ý là Chủ Nhật 27/6/2009 với công tác làm sạch bãi biển thuộc Quận Cam trải dài từ Lifeguard tower # 2 ở ngay góc Brookhurst & PCH cho đến Lifeguard Tower # 15 ở Beach & PCH. Giữa 2 towers là một khoảng độ chừng 250m (1/4 km).

Các Liên đoàn được phân công trách nhiệm gồm có :LD Hướng Việt từ tower # 2 tới tower # 4 (1/2 km), LD Chí Linh từ tower # 4 tới tower # 6 (1/2 km), LD Lam Sơn từ tower # 6 tới tower # 8 (1/2 km), LD Hoa Lư từ tower # 8 tới tower # 10 (1/2 km), LD Hùng Vương và LD Văn Lang chia nhau từ tower # 10 tới tower 13 (3/4 km), LD QT-NH từ tower # 13 tới tower # 15 (1/2 km)



Liên Đoàn Hùng Vương-Nam Cali:

Ngày 19 tháng 4, 2009 vừa qua, Liên đoàn Hùng Vương đã tổ chức một buổi lễ trao tặng thư Hướng Đạo Đại Bàng cho các Hướng Đạo Sinh Kevin Mai và Kevin Nguyễn , được biết vào tháng 11 này, Liên đoàn dự trù sẽ tổ chức cho một Hướng Đạo Sinh nữa vừa hoàn tất.



Tài Chánh Phụ Huynh:

Tính đến ngày 30/06/2009 :

Còn lại kỳ trước \$ 4,024.00

Thu:

Niên liễm từ phụ huynh : 1,480.00

Phụ huynh ủng hộ : 299.00

Bán Lon chai : 31.00..... \$1,810.00

Chi :

Bản tin46 : 40.00

Cấp quỹ cho 5 đơn vị : 750.00

Sinh hoạt Liên đoàn : 166.00

..... \$956.00

Tồn quỹ \$ 4,878.00

Quỹ Thưởng Tiến 9 cho Đoàn sinh:

7/30/2008

Phụ Huynh Nguyễn Nhạc yểm trợ : 1,000.00

Quán Phở tháng 6/08 : 532.00

½ Tổng hội SV yểm trợ LD : 250.00

Phiếu Chợ : 1,050.00

Garage sale : 515.00

Quán Phở tháng 3/09 : 380.00

Rửa xe : 676.00

Anh Tèo yểm trợ : 400.00

Tồn quỹ..... \$ 4,803.00

Lịch Sinh Hoạt LD :

Tháng 7/2009 :

10-16 Thưởng Tiến 9

23 GS Silver, Gold ceremony

26 Họp Đoàn

Tháng 8/2009 :

2 Sinh hoạt LD, Họp Phụ Huynh

9 Họp Đoàn

16 Họp Đoàn

23 Họp Đoàn

30 Họp Đoàn

Tháng 9/2009 :

13 Sinh Nhật Liên Đoàn

20 Họp Đoàn

27 Họp Đoàn

Winter Retreat 2008

Of Archery and Coke

By Tammy Mac

Quite some time ago, some of my crewmates and I did archery. Actually, this wasn't my first time doing archery. I did it once before at TT8; it was so much fun! So when Dinh asked if anyone wanted to go shoot some arrows, I jumped at the chance. Only about eight of us went, but that was okay, since it was already kind of crowded (we went to an indoor archery place, and the room wasn't that wide). Because it had been about three years since we last did archery, Kevin, the instructor, had to re-teach us. He taught us the basics such as the correct posture, the correct way to hold the bow, the correct way to shoot arrows, etc. Apparently, some of us (including me) had a hyperextension of the arm, meaning that if we didn't bend our arm slightly while shooting arrows, the bow would snap against our arm as we released. Even though I was listening, I forgot to bend my arm and the bow painfully snapped against my arm (but that happened only once!). So, after teaching us the basics, Kevin guided us through our first shot. We were all so terrible (except Dinh)! Pretty much everybody had shot outside of the paper target, let alone trying to land on the colored regions! But as we took more shots, we gradually got better. Soon, Kevin decided that it was time to attach balloons onto our targets. Dinh told us that the first person to pop their balloon got a can of Coke. Of course, Dinh was the first one to pop his balloon, but he didn't count. Soon enough, however, the next person to pop their balloon was yours truly, to everyone's surprise. The Coke sure tasted good. As Dinh always says, "It pays to win!" As I was savoring my victory, Tiffany got jealous and told me that she could easily buy a Coke for herself for a dollar, but I told her that it wasn't about the Coke; it was about winning and my precious *panache*. Other highlights of the day were Tom complaining about his balloon being too small for him to pop (but he eventually popped it); Tom being the closest out of everyone to a bull's-eye (which was a little ironic); and especially, Phuc poaching Tom's target and popping his balloon for him! That was the best. Afterward, we went to Full Moon sushi and totally pigged out. In the end, we had lots of fun! I hope that we do this again one day.

Old Knowledge, New Lessons

On Sunday, June 28, 2009, my crew and I went kayaking in a remote neighborhood located near the beaches of Huntington Beach. The trip was lengthy, but to many people it was also very rewarding reaching the end and seeing that they could accomplish something that was entirely new to most of them. I was probably the only person who didn't feel that way. This is because of the not so well thought out actions I took halfway through the trip. Instead of resting peacefully like everyone else was, I decided that I was going to try to solo the remaining leg of the trip without thinking of the buddy system and how not



following it would put the people around me in deep concern and fear of where I was and what might have happened to me. While I thought I was excited about having a head start, after paddling tediously for 30 minutes, I ironically fell very far behind because I had taken the same lengthy way back and everyone else who rested during those same 30 minutes finished the trip using a shortcut which shorten the trip back to a mere five minutes. I finally made it back after 10 minutes but I didn't feel the same accomplishment that everyone else felt. Instead I felt a little regretful and disappointed about the choices I made on the trip, which I believed I only finished halfway. In conclusion, the kayaking trip could have been a very fun experience if I had only thought things out; and instead of reading about explorers' adventurous voyages on the open sea in my APUSH book, I should have read the wise fable of the tortoise and the hare.
Albert Nguyễn (Vạn Thắng)

"The Jamboree has taught us that if we exercise mutual forbearance and give-and-take, then there is sympathy and harmony. If it be your will, let us go forth from here fully determined that we will develop among ourselves and our scouts that comradeship, through the world-wide spirit of the Scout family, so that we may help to develop peace and happiness in the world and goodwill among all."

Baden Powell